

QUESTION

We have recently received a Bachillerato credential from Costa Rica from Universidad Latina De Costa Rica. I am seeing that this is equivalent to a High School Diploma but have been thrown off by the issuance from a Universidad? Any guidance on the correct equivalency for this credential?

Harry Watts

Fortis Evaluations

UNIVERSIDAD LATINA DE COSTA RICA
Asociación de Américas Latinas University
Universidad Latina de Costa Rica
CERTIFICADO

Bachillerato en Administración de Negocios con énfasis en Comercio Internacional

En los años y períodos descritos obtuvo el siguiente rendimiento académico:

Código	Materia	Nota	Credit.	Estado	Mod.	Año y Período
1- 000-001	Administración I	88	3	APR	ORD	2013-0
2- 000-002	Contabilidad Básica	87	3	APR	ORD	2013-0
3- 000-003	Fundamentos de Contabilidad	87	3	APR	ORD	2013-0
4- 000-004	Matemática Básica	87	3	APR	ORD	2013-0
5- 000-005	Matemática I	87	3	APR	ORD	2013-0
6- 000-006	Matemática II	87	3	APR	ORD	2013-0
7- 000-007	Contabilidad I	84	3	APR	ORD	2013-1
8- 000-008	Fundamentos de Economía	87	3	APR	ORD	2013-1
9- 000-009	Legal I	75	3	APR	SUF	2013-1
10- 000-010	Marketing I	80	3	APR	ORD	2013-1
11- 000-011	Administración de Recursos Humanos	80	3	APR	ORD	2013-2
12- 000-012	Administración de Finanzas I	87	3	APR	ORD	2013-2
13- 000-013	Legal II	80	3	APR	SUF	2013-2
14- 000-014	Administración de Marketing	79	3	APR	ORD	2013-2
15- 000-015	Marketing II	79	3	APR	ORD	2013-2
16- 000-016	Contabilidad II	79	3	APR	ORD	2013-2
17- 000-017	Legal III	79	3	APR	ORD	2013-2
18- 000-018	Legal IV	80	3	APR	SUF	2013-2
19- 000-019	Administración de Compras y Ventas	80	3	APR	ORD	2013-2
20- 000-020	Marketing III	79	3	APR	ORD	2013-2
21- 000-021	Administración de Operaciones	79	3	APR	ORD	2013-2
22- 000-022	Contabilidad de Costos	80	3	APR	ORD	2013-2
23- 000-023	Administración de Proyectos	80	3	APR	ORD	2013-2
24- 000-024	Administración de Finanzas II	80	3	APR	ORD	2013-2
25- 000-025	Legal V	79	3	APR	ORD	2013-2
26- 000-026	Administración de Exportaciones	80	3	APR	ORD	2013-2
27- 000-027	Administración de Importaciones	80	3	APR	ORD	2013-2
28- 000-028	Administración de Comercio Exterior	80	3	APR	ORD	2013-2
29- 000-029	Administración de Negocios Internacionales	80	3	APR	ORD	2013-2
30- 000-030	Legal VI	80	3	APR	ORD	2013-2
31- 000-031	Legal VII	80	3	APR	ORD	2013-2
32- 000-032	Legal VIII	80	3	APR	ORD	2013-2
33- 000-033	Legal IX	80	3	APR	ORD	2013-2
34- 000-034	Legal X	80	3	APR	ORD	2013-2
35- 000-035	Legal XI	80	3	APR	ORD	2013-2
36- 000-036	Legal XII	80	3	APR	ORD	2013-2
37- 000-037	Legal XIII	80	3	APR	ORD	2013-2
38- 000-038	Legal XIV	80	3	APR	ORD	2013-2
39- 000-039	Legal XV	80	3	APR	ORD	2013-2
40- 000-040	Legal XVI	80	3	APR	ORD	2013-2
41- 000-041	Legal XVII	80	3	APR	ORD	2013-2
42- 000-042	Legal XVIII	80	3	APR	ORD	2013-2
43- 000-043	Legal XIX	80	3	APR	ORD	2013-2
44- 000-044	Legal XX	80	3	APR	ORD	2013-2
45- 000-045	Legal XXI	80	3	APR	ORD	2013-2
46- 000-046	Legal XXII	80	3	APR	ORD	2013-2
47- 000-047	Legal XXIII	80	3	APR	ORD	2013-2
48- 000-048	Legal XXIV	80	3	APR	ORD	2013-2
49- 000-049	Legal XXV	80	3	APR	ORD	2013-2
50- 000-050	Legal XXVI	80	3	APR	ORD	2013-2
51- 000-051	Legal XXVII	80	3	APR	ORD	2013-2
52- 000-052	Legal XXVIII	80	3	APR	ORD	2013-2
53- 000-053	Legal XXIX	80	3	APR	ORD	2013-2
54- 000-054	Legal XXX	80	3	APR	ORD	2013-2
55- 000-055	Legal XXXI	80	3	APR	ORD	2013-2
56- 000-056	Legal XXXII	80	3	APR	ORD	2013-2
57- 000-057	Legal XXXIII	80	3	APR	ORD	2013-2
58- 000-058	Legal XXXIV	80	3	APR	ORD	2013-2
59- 000-059	Legal XXXV	80	3	APR	ORD	2013-2
60- 000-060	Legal XXXVI	80	3	APR	ORD	2013-2
61- 000-061	Legal XXXVII	80	3	APR	ORD	2013-2
62- 000-062	Legal XXXVIII	80	3	APR	ORD	2013-2
63- 000-063	Legal XXXIX	80	3	APR	ORD	2013-2
64- 000-064	Legal XL	80	3	APR	ORD	2013-2
65- 000-065	Legal XLI	80	3	APR	ORD	2013-2
66- 000-066	Legal XLII	80	3	APR	ORD	2013-2
67- 000-067	Legal XLIII	80	3	APR	ORD	2013-2
68- 000-068	Legal XLIV	80	3	APR	ORD	2013-2
69- 000-069	Legal XLV	80	3	APR	ORD	2013-2
70- 000-070	Legal XLVI	80	3	APR	ORD	2013-2
71- 000-071	Legal XLVII	80	3	APR	ORD	2013-2
72- 000-072	Legal XLVIII	80	3	APR	ORD	2013-2
73- 000-073	Legal XLIX	80	3	APR	ORD	2013-2
74- 000-074	Legal L	80	3	APR	ORD	2013-2
75- 000-075	Legal LI	80	3	APR	ORD	2013-2
76- 000-076	Legal LII	80	3	APR	ORD	2013-2
77- 000-077	Legal LIII	80	3	APR	ORD	2013-2
78- 000-078	Legal LIV	80	3	APR	ORD	2013-2
79- 000-079	Legal LV	80	3	APR	ORD	2013-2
80- 000-080	Legal LVI	80	3	APR	ORD	2013-2
81- 000-081	Legal LVII	80	3	APR	ORD	2013-2
82- 000-082	Legal LVIII	80	3	APR	ORD	2013-2
83- 000-083	Legal LIX	80	3	APR	ORD	2013-2
84- 000-084	Legal LX	80	3	APR	ORD	2013-2
85- 000-085	Legal LXI	80	3	APR	ORD	2013-2
86- 000-086	Legal LXII	80	3	APR	ORD	2013-2
87- 000-087	Legal LXIII	80	3	APR	ORD	2013-2
88- 000-088	Legal LXIV	80	3	APR	ORD	2013-2
89- 000-089	Legal LXV	80	3	APR	ORD	2013-2
90- 000-090	Legal LXVI	80	3	APR	ORD	2013-2
91- 000-091	Legal LXVII	80	3	APR	ORD	2013-2
92- 000-092	Legal LXVIII	80	3	APR	ORD	2013-2
93- 000-093	Legal LXIX	80	3	APR	ORD	2013-2
94- 000-094	Legal LXX	80	3	APR	ORD	2013-2
95- 000-095	Legal LXXI	80	3	APR	ORD	2013-2
96- 000-096	Legal LXXII	80	3	APR	ORD	2013-2
97- 000-097	Legal LXXIII	80	3	APR	ORD	2013-2
98- 000-098	Legal LXXIV	80	3	APR	ORD	2013-2
99- 000-099	Legal LXXV	80	3	APR	ORD	2013-2
100- 000-100	Legal LXXVI	80	3	APR	ORD	2013-2

Última Línea: Promedio 84,31

NOTA: Los estudiantes que hayan obtenido un promedio menor a 80 en cualquiera de las materias, deberán presentar un plan de mejoramiento, el cual deberá ser aprobado por el Comité de Asesoría Académica y el Comité de Asesoría Administrativa. Los estudiantes que no hayan obtenido un promedio menor a 80 en cualquiera de las materias, deberán presentar un plan de mejoramiento, el cual deberá ser aprobado por el Comité de Asesoría Académica y el Comité de Asesoría Administrativa.

OTRO: Los estudiantes que hayan obtenido un promedio menor a 80 en cualquiera de las materias, deberán presentar un plan de mejoramiento, el cual deberá ser aprobado por el Comité de Asesoría Académica y el Comité de Asesoría Administrativa.

Se extiende la presente a solicitud del interesado en San José, el 8 de Mayo del 2015.

Atentamente,

Patricia Patricia Ojeda Aguilar
Ejecutiva de Registro

Conferencia: GONZALO FLORES PEREZ

800-LATINA | ulatina.ac.cr

Universidad LATINA
LAUREATE INTERNATIONAL UNIVERSITIES®
ALMA MÁTER DESDE 1989

La Universidad Latina Heredia, en virtud de la potestad otorgada por las leyes de la República de Costa Rica y por haber cumplido con los requisitos reglamentarios de la carrera respectiva

confiere a

el grado académico de

BACHILLERATO EN ADMINISTRACIÓN DE NEGOCIOS CON ÉNFASIS EN COMERCIO INTERNACIONAL

Dado en la ciudad de Heredia, Costa Rica, el día 4 de diciembre de 2015

ACREDITADA
Universidad LATINA Heredia
MSP - Gestión Financiera Global

Consejo Nacional de Enseñanza Superior Universitaria Privada
Director Ejecutivo

Inscripción en la Universidad: Torno [] Falso [] Asiento [] Código de la Universidad: T. Asiento [00110]

ANSWER 1

Harry,
Costa Rica is one of several Latin-American countries which use the words *bachiller* (= person) and *bachillerato* (= educational level) at the post-secondary level. Your sample indicates that the recipient has been conferred *el grado académico de bachillerato en administración de negocios con énfasis en comercio internacional* / the academic degree of bachelor's in business administration with emphasis on international trade. Generally, a *grado académico de bachillerato universitario* requires four years of undergraduate study; the bearer may seek employment or pursue further education toward a *título de licenciado* / title of licentiate.

Current website: <https://www.ulatina.ac.cr/oferta-academica/ciencias-empresariales-y-hospitalidad/administracion-de-negocios>

Barbara B. Glave
SDR Educational Consultants, Inc.

ANSWER 2

Yes, following on from Barbara, this does appear to be a SINAES-accredited degree program:

<https://www.sinaes.ac.cr/universidades/universidad-latina-de-costa-rica/?categoria=>
<https://ulatina.ac.cr/oferta-academica/ciencias-empresariales-y-hospitalidad>

Kefyn Watkins, MA, Hon. MA
University of Northern British Columbia

ANSWER 3

Harry,

Although you emailed me directly, I am replying to Gaggle because, in my opinion, your concerns are so important that they should be shared with other TAICEP members. As a result, I am going to simplify for those who may be new to Latin-American education.

Costa Rica is one of several Latin-American countries whose educational systems allow for instruction to be offered in *cuatrimestres* (4-month terms); *cuatrimestres* allow for year-round study, offering students the opportunity to complete their program in less time. I routinely see *cuatrimestres* (also called *tetramestres*) on transcripts from Mexico; I sometimes see them on transcripts from other countries, e.g., Venezuela, Dominican Republic, and Costa Rica.

For me, the number of calendar years doesn't matter; that is; I wouldn't equate your applicant's education to 3.5 years; I would equate it to nine 4-month terms of study as indicated on the transcript:

2012-3;

2013-1, -2, -3;

2014-1, -2, -3;

2015-1, -2

In essence, your applicant studied 36 months which is the same as four academic years ($4 \times 9 = 36$).

The prevailing degree plan (dated 2012-05-28 and attached) indicates that *administración de negocios* (business administration) required 7 *cuatrimestres* of general business subjects plus 2 *cuatrimestres* for the option in *comercio internacional* (international trade). If I were evaluating your applicant's education, I would equate his *grado académico de bachillerato en administración de negocios con énfasis en comercio internacional* (academic degree of bachelor's in business administration with emphasis on international trade) to a bachelor's degree in business administration and international trade from a regionally-accredited institution of higher education in the United States.

Recently, one of my AICE (and TAICEP) colleagues and I had a lively email discussion of *cuatrimestres* in the Dominican Republic, so this topic is very timely.

I would be happy to address any further concerns.

Barbara

BACH. ADM. DE NEGOCIOS



REQUISITO DE INGRESO: Bachiller en Educación Media o su Equivalente.

Cód.	Nombre materia	Cód.	Nombre materia	Cód.	Nombre materia
I CUATRIMESTRE		ENFASIS EN FINANZAS		ENFASIS EN COMPUTACIÓN	
AM-101	Matemática Básica	AF-301	Administración Financiera I	AC-301	Estrategia Empresarial
AM-102	Fundamentos de Contabilidad	AF-302	Sistema de Títulos y Mercado de Valores	AF-311	Legislación Tributaria
AM-103	Administración I	AF-311	Legislación Tributaria	AC-310	Aplicaciones Administrativas en Computación
AM-104	Marketing I	ACD-304	Auditoría I	AC-403	Análisis y Diseño de Sistemas
ELC	Inglés I	AF-304	Finanzas Internacionales	AC-404	Seguridad y Tendencias de Comunicaciones
II CUATRIMESTRE		AF-305	Mercados e Intermediarios Financieros	AC-405	Administración de Base de Datos
AM-105	Comunicación Escrita	AF-310	Técnicas de Decisiones Financieras	AC-406	Evaluación de Proyectos de SFTW
AM-106	Contabilidad I	AD-308	Evaluación de Proyectos y Toma de Decisiones	AC-407	Organización y Administración de Centros de Computo
AM-107	Matemática para Administración	ENFASIS EN MERCADEREO		ENFASIS EN DESARROLLO DE SU PROPIA EMPRESA	
AM-108	Marketing II	AM-301	Marketing II	AC-401	Fomento del Espíritu Empresarial
ELC	Inglés II	AM-306	Servicio al Cliente	AC-402	Formulación de Proyectos
III CUATRIMESTRE		AM-303	Conducta del Consumidor	AC-403	Investigación de Mercados
ACD-301	Aplicación Lineal para Administración	AL-303	Géneros de Exportaciones	AC-404	Estudio Organizacional
MEC	Fundamentos de Economía	AM-304	Investigación de Mercados	AC-405	Planificación en Mercados
AM-A-111	Administración II	AM-305	Planeación de Mercados	AC-406	Estudio Técnico
AM-109	Contabilidad II	AM-306	Seminario de Comunicación I	AC-407	Aspectos Legales y Económicos
ELC	Inglés III	AM-307	Seminario de Comunicación II	AC-408	Evaluación de Proyectos y Toma de Decisiones
IV CUATRIMESTRE		ENFASIS EN COMERCIO INTERNACIONAL		ENFASIS EN CONTABILIDAD	
AM-109	Estadística I	AL-303	Legislación de Comercio Exterior	ACO-311	Legislación Tributaria
AM-110	Microeconomía	AF-311	Legislación Tributaria	ACO-301	Finanzas Gerenciales
AM-116	Administración de Recursos Humanos	AL-304	Sistemas de Comercio Multinacionales	ACO-302	Finanzas Públicas y Política Fiscal
ELC	Inglés IV	AL-305	Mercados para la Exportación	ACO-303	Costos I
V CUATRIMESTRE		AF-304	Finanzas Internacionales	ACO-304	Auditoría I
AM-113	Estadística II	AL-303	Géneros de Exportaciones	ACO-305	Contabilidad II
AM-114	Macroeconomía	AL-304	Seminario de Importaciones y Exportaciones I	ACO-306	Contabilidad IV
ISC-301	Informática	AL-305	Seminario de Importaciones y Exportaciones II	ACO-307	Auditoría II
AM-118	Matemática Financiera	ENFASIS EN INSTITUCIONES BANCARIAS Y FINANCIERAS		ACO-308	Contabilidad de Costos Avanzada
VI CUATRIMESTRE		AF-303	Sistema de Títulos y Mercado de Valores	ACO-309	Auditoría Avanzada
AM-119	Administración de la Producción	AF-310	Técnicas de Decisiones Financieras	ACO-310	Legislación Mercantil
AM-120	Administración Financiera I	AF-304	Mercados e Intermediarios Financieros	ACO-311	Política Pública
AS-301	Desarrollo de Emprendedores	BBF-303	Legislación Bancaria	7 cuatrimestres for administración de negocios (business administration) plus 2 cuatrimestres for énfasis en comercio internacional (emphasis on international trade).	
AM-124	Contabilidad de Costos	BBF-305	Credito y Cuentas Bancarias		
VII CUATRIMESTRE		BBF-307	Diseño y Evaluación de Proyectos		
AM-125	Administración Financiera II	BBF-314	Técnicas y Procedimientos Bancarios		
AM-127	Investigación de Operaciones	BBF-315	Banca Electrónica		
AM-128	Seminario de Estrategia Empresarial	ENFASIS EN ECONOMÍA			
TCU	Trabajo Comunal Universitario	AF-311	Legislación Tributaria		
Cursos Electivos (se exige sólo de ellos)		AE-301	Microeconomía I		
CE-301	Análisis del pensamiento de la época	AE-302	Técnicas de Importación y Exportación		
AC-310	Actividad Artística y Cultural	AE-303	Sociología General		
AC-303	Ecología y Medio Ambiente	AE-304	Macroeconomía II		
AC-310	Administración de Tecnologías de Información	AE-305	Recursos Socioeconómicos de Costa Rica		
AC-313	Ética Empresarial	AE-306	Legislación Mercantil		
CE-302	Historia de las instituciones de Costa Rica	AE-307	Política Pública		
ENFASIS EN RECURSOS HUMANOS		AE-308	Desarrollo Económico		
ARM-301	Gestión de Recursos Humanos	AE-309	Estadística Laboral y las Cuentas Nacionales		
ARM-302	Psicología Laboral	AE-310	Economía Laboral y Avanzada		
ARM-303	Legislación Laboral I	AE-311	Formulación y Evaluación de Proyectos		
ARM-304	Reclutamiento Humano				
ARM-305	Capacitación y Desarrollo de los Recursos Humanos				
ARM-306	Salud y Seguridad Ocupacional				
ARM-307	Comportamiento Organizacional				
ARM-308	Estrategia de Gestión				

